

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

This manual contains important information and instructions that are necessary for the safe use of the product. No part of this document may be reproduced, copied or transmitted electronically or mechanically without the written consent of Coachwhisperer GmbH. The images of the product and the software described in this manual are examples and may differ from the actual delivery state.

© 2024 Coachwhisperer GmbH

# 1 – SEGURIDAD

Read the following safety instructions carefully before using the product for the first time and follow the instructions in this manual to avoid injury or damage to the product. Always carry this manual with you when using the product so that you have it available as a reference at all times. Pass this manual on if you pass the product on (e.g. sell or lend it) and contact the manufacturer (see page 2) if you have any questions or concerns about using the product.

## 1.1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

- Only use the product within the operating and environmental conditions specified in the product specifications.
- Do not use the product near people with pacemakers or other medically necessary electrical devices.
- Do not repair, disassemble or modify the product yourself.
- Opening and/or repairing the product can lead to electric shock, product damage, fire, personal injury and other hazards.
- Do not immerse the product in liquids or spray it directly with liquids.
- The product is only water and dust resistant when properly closed. Do not expose the product to the weather when it is open and do not operate it with damp or wet hands.
- Remove water from the product with a dry, soft cloth before opening.
- Do not expose the product to direct sunlight.
- Do not use the product if it is damaged or not working properly.
- Only charge the COBOX with the power cable provided. The voltage limits of the input voltage are 90 V to 264 V. The mains frequency must be in the range between 50 and 60 Hz.
- The Ethernet cable must not exceed a length of 3 meters.
- Only charge the battery-equipped components of the product with the power supply specified in the product specifications.
- Do not charge the battery-equipped components of the product continuously.
- Disconnect the components from the power supply when they are fully charged.
- Only operate the product with the original accessories or accessories authorized in writing by the manufacturer. Do not charge any other devices with the product.
- Do not bend or kink the cables too much or place heavy loads on them.
- Fully charge the battery before using it for the first time.
- Only charge the AUDAs in the slots on the COBOX.
- If the product is not used for a long period of time, fully charge the battery every four months.
- Only clean the product with a dry, clean cloth when it is switched off.

- Only store the product in a dry and dust-free place.
- Only place and operate the product on a flat, non-sloping surface.
- When you receive the product, check that all parts are present and free from damage. If any components are missing or damaged, contact the manufacturer.
- The product can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the product safely and understand the resulting risks.
- The product, its accessories and its packaging material are not toys. Do not let small children play with them, as small children can injure themselves or others or damage the product. Keep the product with all its parts and accessories and its packaging material out of the reach of small children.
- Air transport should be in hand luggage.
- For air transport, the Audas must be removed from the Cobox (galvanic isolation from the main battery of the Cobox) and transported separately.
- The charge level of the batteries should be max. 30% during transport.
- If you have any questions, contact the airline before boarding the flight.

## 1.2 CONFORMIDAD

---

Coachwhisperer GmbH hereby declares that the products “COBOX” (Article No.: CW-0002-0A-R-0001) and “AUDA” (Article No.: CW-0005-0A-R-0001) conform to the requirements of Directive 2014/53/EU. The full text of the declaration of conformity can be viewed at [www.coachwhisperer.de](http://www.coachwhisperer.de).

Aviso: The operation of this device or this equipment can cause radio interference in the residential area.

## 2- COMPONENTES Y ESPECIFICACIONES

COBOX	
Número de artículo	CW-0002-0A-R-0001
Dimensions (L x W x H)	521 x 292 x 183 mm
Weight	approx. 5000 g
Power supply	230 V (AC), 50 / 60 Hz
Connectivity	WLAN   Bluetooth
Frequency band	2,412 GHz to 2,472 GHz (WLAN)   2,402 GHz to 2,48 GHz (Bluetooth)
Maximum transmission power	EIRP: 19,99 dBm (WLAN)   EIRP 9,6 dBm (Bluetooth)
Environmental conditions	Operation: -30 °C ... 60 °C (weatherproof) Charging: 0 °C ... 45 °C Storage: -20 °C ... 60 °C
Protection class	Protection class II   IP67

AUDA	
Article number	CW-0005-0A-R-0001(AUDA) CW-0006-0B-HW-0001 (Loudspeaker)
Dimensions (L x W x H)	70 x 50 x 15 mm
Weight	100 – 150g

<b>AUDA</b>	
Power supply	5 V (DC)   0,7 A
Connectivity	WLAN   Bluetooth
Frequency band	2,412 GHz to 2,472 GHz (WLAN)   2,422 GHz to 2,462 GHz (WLAN)   2,402 GHz to 2,480 GHz (Bluetooth)
Maximum transmission power	EIRP: 19,22 dBm (WLAN)   EIRP: 7,93 dBm (Bluetooth)
Environmental conditions	Operation: -10 °C ... 60 °C Charging: 0 °C ... 45 °C Storage: -10 °C ... 60 °C

<b>SOUNDVEST</b>	
Article number	CW-0006-MEC-0B-0001
Sizes (length x chest)	S (33 x 36 cm) M (34 x 38 cm) L (35 x 40 cm) XL (36 x 42 cm) XXL (37 x 44 cm)
Material	82 % Nylon 18 % Elastane









